

Chindy Christine

A CERTIFIED TRANSLATOR FOR ENGLISH-INDONESIAN (NAATI ID: CPN4NP89E), INDONESIAN-ENGLISH TRANSLATOR, PROOFREADER, LANGUAGE & TEACHING ENTHUSIAST.

O Maida Vale, Perth, WA

chindychristine09@gmail.com

https://www.linkedin.com/in/chindy -christine-014071135/

in Chindy Christine

PROFILE

Dynamic, highly resourceful, and

enthusiastic person with a passion for teaching and translating who holds a strong record of academic achievement, globally-recognised trainings, and transformative teaching experience for 8 years and translating experience for 5 years.

HARD SKILLS

Teaching Translating Proofreading Student Counseling Office Administration Personal Assistance

EDUCATION HISTORY

MASTER OF TRANSLATION STUDIES Jul 2020 - Dec 2022

The University of Western Australia

- GPA: 6.429/7.0

- Developing **high proficiency and communication skills** in the language pair (English and Indonesian).

- Implementing **critical thinking** in analysing linguistic, cultural, and literary elements in languages.

- Developing professional skills and building a network of translator peers and professionals.

BACHELOR OF (ENGLISH) LETTERS Aug 2013 - Feb 2017

Sanata Dharma University, Yogyakarta

- GPA: 3.91/4.0

- Received **English Letter's Faculty Award** in December 2016 as the highest of Class 2013

- Received '**The Best Graduate**' award of English Letters Department at Sanata Dharma University graduation ceremony in April 2017.

RELEVANT PROFESSIONAL EMPLOYMENT

FREELANCE TRANSLATOR & TEACHER Dec 2017 - Present

- Translating the catalogue of Food Startup2017 [Indonesian to English] published by BEKRAF (*Badan Ekonomi Kreatif* – Creative Economy Association)
- Translating Raising the Entrepreneur [EN to IDN] written by Margot Machol Bisnow published by ANDI OFFSET, Yogyakarta, Indonesia
- Translating and proofreading academic articles and journals (collaboration with Partner Academia), and also business documents (SOP, presentations, minutes of meeting) for companies.
- Teaching IELTS and TOEFL IBT for students aiming for taking the tests and achieving their academic and career goals.
- Teaching English for General, Conversation, and Specific Purposes

"Chindy has been one of our reliable team members in Partner Academia, a bureau offering translation, and editing services. She has shown a highly professional work ethic in finishing some translation and editing projects. Chindy is a meticulous and very responsible person. Her translation quality is above average. I am happy to recommend her to be your partner in doing a similar project as she has been doing with me."

- Afrianto Daud, Associate Professor in Teaching Education

PART-TIME ENGLISH TEACHER

PT Ruang Raya Indonesia

Feb 2022 - May 2023

• Teaching English for academic purposes to Indonesian learners.

SOFT SKILLS

Problem Solving

Critical Thinking

Collaboration

.

Interpersonal Communication

Planning and Scheduling

LANGUAGES

Indonesian: Native

English Listening: Advanced Reading: Advanced Speaking: Advanced Writing: Upper Intermediate

IELTS: 7.5 (December 2022)

<u>Chinese</u>: Elementary

OTHER EXPERIENCES

January - December 2023

President AIPSSA Vice of of Indonesian (Association Postgraduate Students and Scholars in Australia

January 2018

Counsellor of Camp EPIC 4, a preservice teacher training, held by Regional English Language Office (RELO) US Embassy in Indonesia.

anuary 2017 Camp EPIC 3 participant.

EARLY CHILDHOOD EDUCATOR

Sekolah Murid Merdeka

Aug 2021 - Jun 2022 • Planning pre-classroom activities, assisting, and teaching children aged 3-4 years old.

EDUCATION COUNSELOR - AUSTRALIA & NEW ZEALAND

PT_IDP Consulting Indonesia Feb 2019 - July 2020 and

STUDENT COUNSELOR

SUN Education Yogyakarta

Jan 2018 - Jan 2019

- Assisting students who are keen on pursuing their higher degree education in Australia and New Zealand
- Communicating with universities for the purpose of giving the best service to clients/leads (students interested in studying abroad) and managing clients' documents for gaining offer letters and visa grants

ENGLISH TEACHER

August 2014 - Jan 2018

Language Institute and English Made Easy (EME), Yogyakarta

• Teaching English as a Foreign Language to Senior High School and college students in conversation classes.

TUTOR

Sep 2015 - Nov 2017

- Sanata Dharma University • Assisting three English Grammar lecturers in preparing tutorial classes for freshmen or sophomore students.
 - Helping students understand English materials more easily by planning and teaching in the tutorial sessions.

ACHIEVEMENTS

- **Presenting Translation Tips** for JLTC (Jogja Literary Translation Club) members and SMM (Sekolah 2022 Murid Merdeka) teachers • Publishing "Promoting Professional Identity among Pre-Service English Teachers through Teacher Dec 2021 Camps" in TEFLIN Journal Vol. 3 No. 2 (2021) • Accomplishing the sales target for 2019-2020 fiscal July 2020 year at PT IDP Consulting Indonesia • Publishing "Mia Hall's Decision Making Process in Her Comatose State in Gayle Forman's If I Stay: A Apr 2017 Psychoanalytic Study", Journal of Language and Literature Vol. 17 No. 1 (2017) Presenting at international conferences:
- TEFLIN (The Association for Teaching of English as Jul 2018 a Foreign Language in Indonesia)
- Education and Language International Conference Feb 2017 (ELIC) 2017, Islamic Sultan Agung University, Semarang
- 4th Literary Study Conference, Faculty of English Oct 2016 Letters, Sanata Dharma University, Yogyakarta